

"Deutschland" í Føroyum:

Professionell móttøka í Runavík

Stásliga ferðmannaskipið "Deutschland" fekk eina sera væl fyreikaða móttøku, tá tað legði at í Runavík týsdagin

Móttøkan, stóra týska ferðmannaskipið "Deutschland", fekk í Runavík gjár var óvanliga væl fyriskipað. Kommunan bjóðaði millum annað

manngini á ein ókeypiss busstúr við ferðaleiðara, og sjálvst handlarnir vóru klárir at taka ímóti evru gjaldoyra



FERÐAMANNASKIP

Anna V. Ellingsgaard
anna@sosialurin.fo

Týsmorgunin legði "Deutschland", sum er stórsta og stásiligasta ferðmannaskipið í Týsklandi, at bryggju í Runavík. Við vóru út við 500 týsk ferðafólk, umframt manningina. Umboðsmaðurin hjá "Deutschland", Jóhan Mortensen sigur, at tað var ein stór fragd at verða við til sera væl fyreikaðu móttøkuna, mynduleikarnir í Runavík góvu stóra skipinum og gestunum.

Væl fyreikað

Mynduleikarnir í Runavík høvdu rættiliga spilað seg út at taka ímóti skipi og ferðafólkum, tá "Deutschland" legði at bryggju týsmorgunin. Havnarskrivstovan var væl fyreikað, og fólk frá Kunningarstovuni stóðu klár at kunna um

landið og økið og svara spurningum. Ferðafólkini, ið høvdu hug at fara til handils, rendu seg heldur ikki í trupulleikar, tí kommunan hevði boðað handlunum frá, so teir kundu gera seg klárar at taka ímóti evrum.

- Eg var satt at siga sera ovfarin av, hvussu høgum stóði móttøkan var á uppá allar mátar. Blíðskapurin var óførur, og alt riggaði, sum tað skuldi niður í minsta smálut. Eitt av ferðafólkunum hevði til dømis brúk fyri læknahjálpi, tá skipið legði at, at tað gekk bert ein lítil løta, so stóð sjúkrabilurin klárur á keiuni, greiðir Jóhan frá.

Seinni á degnum skipaði Runavíkar Kommuna fyri ókeypiss bussferð fyri allari manningini umborð á skipinum. Við Kára P. Højgaard, løgtingsmanni, sum ferðaleiðara, gekk leiðin millum annað ein túr til Æðuvíkar, har gestirnir

fingu turran fisk og eina góða føroyska øl.

Áðrenn skipið fór avstað aftur, var borgarstjórin Rodmundur Nielsen umborð á skipinum, har hann handaði skiparanum eina modellslupp sum gávu til "Deutschland"

Ferðamannaskipini flokkast til Føroyar

"Deutschland" hevur verið í Føroyum fleiri ferðir fyrr, men hetta var fyrstu ferð skipið legði at í Runavík. Jóhan Mortensen hevur umboðað skip av hesum slag í fleiri ár, og ivast ikki í at Runavík framyvir ferð at verða ein týðandi kappingarneyti hjá Havnini at taka ímóti slíkum skipum.

- Runavíkar havn er ómetaliga væl egnað til at taka ímóti so stórum skipum. Her er sera frítt fyri allastaðni, gott pláss og kyrrupláss mest sum alt

árið. Sera nógv áhugaverd ferðavinnur eru eisini í økinum, so tað er neyvan nakar ivi um, at Runavík fer at verða alsamt meir brúkt til at taka ímóti stóru ferðamannaskipunum, metir Jóhan, og leggur afturat, at fleiri skip longu hava biðið um at-løgupláss í Runavík í summar.

Og nógv bendir eisini á, at Føroyar eru vorðnar eitt sera vælumtókt ferðavinnu-mál hjá stóru ferðamannaskipunum. Sigurd Simonson á Hoyviking Tours er ein av teimum, sum skipar fyri útferðum við gestum av stóru ferðamannaskipunum. Sigurd hevur júst gjørt tvær útferðir við gestum av "Deutschland" og hevur bíleggingar at gera útferðir við gestum av ikki færri enn 29 skipum afturat í summar.

Summarfrí

Sagt verður hervið frá, at asfaltverkið og skervverkinu eru stongd í summarfrítíðini frá 18. juli til og við 12. august 2005.



Landsverk, Tinghúsvægi 5,
Postsmøga 78, Tórshavn,
Tlf 311 333, Faks 314 986,
lv@lv.fo, www.landsverk.fo

Balslev søkir

lærling til Byggibúðina...



At byrja sum skjótast, søkja vit lærling til Amboðsdeildina í Byggibúðini.

Tú skalt vera ágrýtin og hugagóð/ur og hava góð samstarvsevni, bæði viðv. arbeiðsfeløgum og kundum. FHS- ella HH-prógv krevst, og lærutíðin er ávikavist 3 og 2 ár. Í lærutíðini skalt tú 4 ferðir á handilsskúla í Odder.

Lønin verður samb. S&K-sáttmálan.

Um tú heldur at hetta er nakað fyri teg, so send okkum skrivliga umsókn við møguligum viðmælum.

Nærri upplýsingar fáast við at tosa við Eyðun Hansen eh@balslev.fo

Balslevs Timburhandil
& Byggibúð
Vegurin Langi
188 Hoyvík
tlf. 311122



Seismiskar kanningar á landgrunninum:

Oljurnisin Chevron setir spónin í

KANNINGAR

Jan Müller
jan@sosialurin.fo

Eitt av heimsins størstu oljufeløgum ChevronTexaco fer nú av álvara at seta spónin í føroysku undirgrundina, fyri fyrstu ferð nakrantíð. Risastóra amerikanska oljufelagið søkti um leitiloyvi í 2. útbjóðing og varð tillutað teigar beint við markið saman við feløgnum Statoil, Dong og OMV. Hesir teigarnir liggja tætt upp at einum øki á bretska landgrunninum, har somu feløg hava gjørt stórt oljufund. Sjóbjargingarstøðin MRCC lýsir í hesum døgum við eini fráboðan um seismiskt virksemi hjá Chevron. Tað er felagið Western Geco, sum kannar økið fyri oljufelagið. Byrjað verður 15. juli og er ætlanin

at skjóta seismikk í tveir mánaðir. Skipið, sum verður brúkt til kanningarar, er Western Pride.

Seismisku kanningarar verða gjørdar á hesari havleið:

1. Útnyrðingshornið 63°20' N 000°24' W
2. Landnyrðingshornið Eystur ímóti markinum frá pos 1.
3. Landsynningshornið Eystur ímóti markinum frá pos 4.
4. Útsynningshornið 60°40' N 005°00' W

Sum vanligt er eisini føroyskt fiskiveiðiumboð við seismikkskipinum. Tað er Magni Skaale, sum skal fylgja við, at alt fer fram eftir bókini.

Sera nógv seismiskt virk-



Ætlanin er at skjóta seismikk báðumegin markið í hesum loyvum: F008 á føroyskum øki og P1025, P1165, P1191, P1193, P1194 og P1196 á bretska øki. Brian Smith, stjóri hjá Chevron sigur, at við at brúka ein nýggjan kanningarhátt verða teir betur førir fyri at síggja, hvat er undir basaltinum

semi er á landgrunninum í summar. Frammanundan hevur Statoil brúkt tvey kanningarar, og tað triðja fer undir kanningar um miðjan juli.

Seismisku kanningarúrslitini hjá eitt nú hesum báðum feløgnum skulu vera partur av grundarlagn-

um hjá feløgnum, tá tey fara at gera av, nær og hvar tey skulu seta framtíðar borar í á landgrunninum. Statoil og Chevron eru millum tey mest ágrýtnu og bjartskygnu feløginu, tá tað ræður um at leita eftir kolvetni í føroysku undirgrundini.